

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern

**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern

**Band:** 31 (1957)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE.

Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit.

24	Industrien	Zahl der erteilten Bewilligungen	Fabriken, die Bewilligungen erhielten	Bewilligte Arbeitsstunden			Bewilligte Arbeitsstunden 2. Vierteljahr 1956
				Überzeit	vorübergehende Nachtarbeit	Sonntagsarbeit	
Textil- und Bekleidung ....	24	7	4 198	—	—	4 198	4 480
Nahrungs- und Genußmittel	10	5	11 687	—	96	11 783	8 921
Graphische Industrie.....	22	16	19 654	1282	18	20 954	26 499
Metall- und Maschinen ....	34	12	48 446	7908	—	56 354	49 862
Übrige.....	22	14	7 657	108	—	7 765	6 551
2. Vierteljahr 1957	112	54	91 642	9298	114	101 054	.
2. Vierteljahr 1956	100	50	93 893	2420	—	.	96 313

Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb.

25	Art der Bewilligungen	Fabriken, die Bewilligungen erhielten	Erteilte Bewilligungen	Dauer der Bewilligungen in Tagen		In Betracht fallende Arbeiterzahl		
				2. Vierteljahr				
		1957	1956	1957	1956	1957	1956	
Abgeänderte Normalarbeitswoche .	—	—	—	—	—	—	—	
Verschieb. d. Grenzen d.Tagesarbeit	2	2	2	2	328	342	55	65
Zweischichtiger Tagesbetrieb .....	10	10	13	12	1634	985	87 <sup>1)</sup>	68 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Für jede Schicht.

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	80	100	99	113	45	437	891 742	157 133
Musikinstrumente .	51	48	18	14	1	132	120 398	17 686
Nähmaschinen ....	1	27	1	—	—	29	22 023	3 824
Büromasch., Kassen	14	1	2	6	1	24	55 019	7 989
Gewerbl. Maschinen	—	—	3	3	8	14	433 738	40 083
And. Geschäftsinv.	3	6	7	9	8	33	223 841	57 820
Velos .....	19	1	—	—	—	20	7 047	1 278
Motorräder .....	—	24	32	28	—	84	146 490	40 027
Personenautos ....	—	7	14	53	103	177	1 088 552	351 067
Andere Automobile	—	1	1	1	14	17	380 314	87 770
Verschiedenes ....	2	3	—	—	1	6	13 962	910
2. Vierteljahr 1957 .	170	218	177	227	181	973	3 383 126	765 587
2. Vierteljahr 1956 .	165	246	172	239	184	1006	3 625 974	815 421

Städtische Billettsteuer.

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl					Gemeinde- steuerbetrag 2. Viertel- jahr 1957 Fr.
	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1957	2. Viertel- jahr 1956	
Kinos .....	205 648	257 330	205 877	668 855	673 815	191 037
Stadttheater .....	14 548 <sup>1)</sup>	14 543 <sup>1)</sup>	11 416 <sup>1)</sup>	40 507 <sup>1)</sup>	38 968 <sup>1)</sup>	30 615
Übr. ständige Theater	6 478	5 491	7 801	19 770	18 045	6 646
Fußballmatchs .....	52 221	31 023	39 181	122 425	104 704	38 450
Übrige Sportanlässe .	2 525	1 278	9 511	13 314	4 573	2 587
Übrige Veranstaltungen <sup>2)</sup> .....	43 812	41 840	159 074 <sup>3)</sup>	244 726	202 051	59 030
Zusammen	325 232	351 505	432 860	1 109 597	1 042 156	328 565

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Abonnementen.

<sup>2)</sup> Einschließlich Kursaal und Kunsthalle.

<sup>3)</sup> Einschließlich 100 834 Besucher der BEA-Ausstellung (10.—22. Mai) nach deren Abrechnung.

Betreibungen und Konkurse.

28	Vierteljahre	Betreibungen					Nachlaßverträge			Eröffnete Konkurse	
		Zahlungsbefehle		Pfändungen	Verlustscheine	Pfandverwertungen	überhaupt	bestätigt	verworfen		
		überhaupt	davon f. Steuerbetreibungen								
	2. Vierteljahr 1957	11 345	3991	2858	1798	593	6	6	—	18	
	2. Vierteljahr 1956	13 071	5165	3283	1628	620	1	1	—	18	

Fremdenverkehr.

Abgestiegene Gäste und Übernachtungen.

29	Monate — Hotels	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen				überhaupt	
		Inland-gäste	Auslandgäste		über-haupt	Inland-gäste	Auslandgäste				
			absolut	in %			absolut	in %			
	April .....	7 924	9 339	54,1	17 263	15 787	17 132	52,0	32 919		
	Mai .....	10 097	11 151	52,5	21 248	19 271	21 337	52,5	40 608		
	Juni .....	9 132	14 282	61,0	23 414	17 683	23 815	57,4	41 498		
	Hotels I. Ranges .	4 014	10 192	71,7	14 206	6 405	18 830	74,6	25 235		
	Hotels II. Ranges .	18 205	19 196	51,3	37 401	31 949	33 866	51,5	65 815		
	Hotels III. Ranges .	4 753	4 971	51,1	9 724	9 222	8 028	46,5	17 250		
	Hotels zusammen .	26 972	34 359	56,0	61 331	47 576	60 724	56,1	108 300		
	Fremdenpensionen .	181	413	69,5	594	5 165	1 560	23,2	6 725		
	2. Vierteljahr 1957 .	27 153	34 772	56,2	61 925	52 741	62 284	54,1	115 025		
	2. Vierteljahr 1956 .	26 251	34 085	67,6	60 336	53 150	61 535	53,7	114 685		

Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung.

30	Monate — Hotels	Anzahl		Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Bettenbesetzung %
		Betriebe	Gast-betten	Inland-gäste	Ausland-gäste	überhaupt	
	April .....	32	1730	1,9	1,8	1,9	63,4
	Mai .....	33	1884	1,9	1,9	1,9	69,5
	Juni .....	32	1885	1,9	1,6	1,7	73,4
	Hotels I. Ranges ...	3	547	1,6	1,8	1,8	50,7
	Hotels II. Ranges ...	16	921	1,7	1,8	1,8	78,5
	Hotels III. Ranges ...	10	279	1,9	1,6	1,8	68,0
	Hotels zusammen ...	29	1747	1,8	1,8	1,8	68,1
	Fremdenpensionen ...	4	87	22,5	3,7	10,4	84,9
	2. Vierteljahr 1957 ...	33	1834	1,9	1,8	1,8	68,9
	2. Vierteljahr 1956 ...	35	1904	2,0	1,8	1,9	66,2

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern.

31 Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen			
	2. Vier- teljahr 1957	2. Vier- teljahr 1956	überhaupt		pro Guest	
			2. Vier- teljahr 1957	2. Vier- teljahr 1956	2. Vier- teljahr 1957	2. Vier- teljahr 1956
Deutschland .....	7 324	6 439	10 981	9 896	1,5	1,5
Frankreich .....	5 329	5 065	7 380	7 215	1,4	1,4
Italien ..	3 204	3 303	5 342	5 041	1,7	1,5
Österreich .....	971	795	1 819	1 207	1,9	1,5
Großbritannien, Eire .....	2 764	3 280	5 254	5 985	1,9	1,8
Niederlande .....	1 428	1 135	2 395	2 232	1,7	2,0
Belgien, Luxemburg .....	994	1 121	1 798	2 177	1,8	1,9
Dänemark .....	465	359	762	599	1,6	1,7
Schweden .....	662	664	980	1 164	1,5	1,8
Norwegen .....	101	96	198	211	2,0	2,2
Finnland .....	145	76	298	227	2,1	3,0
Sowjetrußland (U. d. S. S. R.) ..	51	89	222	292	4,4	3,3
Polen .....	97	92	256	270	2,6	2,9
Tschechoslowakei .....	132	76	219	157	1,7	2,1
Ungarn .....	196	44	899	95	4,6	2,2
Rumänien .....	25	47	74	426	3,0	9,1
Jugoslawien .....	82	89	242	269	3,0	3,0
Griechenland .....	100	99	351	341	3,5	3,4
Bulgarien .....	15	21	36	46	2,4	2,2
Türkei .....	50	60	164	185	3,3	3,1
Spanien .....	1129	932	1 763	1 739	1,6	1,9
Portugal .....	179	214	293	294	1,6	1,4
Vereinigte Staaten (U. S. A.) ..	6 881	7 283	12 540	14 177	1,8	1,9
Übriges Amerika .....	1 240	1 431	4 155	3 631	3,4	2,5
Afrika .....	277	345	654	981	2,4	2,8
Asien .....	761	725	2 894	2 086	3,8	2,9
Australien u. Ozeanien .....	170	205	315	592	1,9	2,9
Ausland	34 772	34 085	62 284	61 535	1,8	1,8
Schweiz, Liechtenstein .....	27 153	26 251	52 741	53 150	1,9	2,0
Zusammen	61 925	60 336	115 025	114 685	1,8	1,9